



# St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

NOVEMBER 18, 2018

THIRTY-THIRD SUNDAY  
IN ORDINARY TIME



© J. S. Paltich Co., Inc.

## Web Sites:

[www.stbernard-parish.com](http://www.stbernard-parish.com)  
[www.facebook.com/stbla](http://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](http://www.twitter.com/stbernardla)

## PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,  
*Pastor*

Rev. Msgr. Patrick McNulty,  
*Pastor Emeritus*

Rev. Chris Bazyouros,  
*Weekend Presider*

## PARISH MANAGER

Mario López

## CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

## OFFICE HOURS

Monday - Friday  
8:30am-12:00pm  
1:00pm-7:30pm  
Saturday  
8:30am-12:00pm  
1:00pm-4:30pm  
Sunday  
9:00am-2:00pm

## ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989  
[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

## PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

## OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242

## DIRECTOR:

Amelia Cepeida

## SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



## MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

**Weekdays:** 8:00am  
**Vigil Mass:** Saturday, 5:00pm  
**Sunday in English:**  
8:00 am and 9:30 am  
**Domingo en Español:**  
11:00 am y 12:30pm

## MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

**Wednesday, 7:00pm (English)**

## HORA SANTA

Adoración al Santísimo  
**Jueves, 6:00pm (Español)**

## ROSARY/ROSARIO

**Wednesday, 6:30pm (English)**  
**Martes, 6:00pm (Español)**

## GRUPO DE ORACIÓN

**Viernes, 7:00pm (Español)**

## ESCUELA DE LA FE

**Martes, 7:00pm (Español)**

## DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at  
7:00pm & every second Sunday of the  
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo  
del mes. (Inglés)

## CONFESSIONS/CONFESIONES

**Thursdays/Jueves:** 6:30pm — 7:00pm  
**Saturdays/Sábados:** 3:30pm — 4:30pm

## BAPTISMS/BAUTISMOS

**Saturdays & Sundays**

Call church office for Information.

**Sábados y Domingos**

Llamar a la oficina para información.

## WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months  
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away — Mark 13:31



33<sup>rd</sup> Sunday Ordinary Time ~ On Friday the 13<sup>th</sup>, 2009, the movie '2012', made its debut! This film was based on ancient Mayan predictions of the end of the world brought about by an historic alignment of all of the planets. FEAR, the common factor among all those who believe these kinds of predictions, continues to haunt many people and cause much distress. The best antidote to fear is FACT. The antidote then is to seek more, and perhaps, better information. Predicting the end of the world is sport to many people. In most of our lifetimes (for anyone over 50) we have heard

countless predictions put forth particularly by differing Christian communities who seem fixated on these predictions and on instilling fear regarding them. Not intending to 'one up' anyone, it must be noted that our Sacred Scriptures did the same thing as we can see from our readings today. The apocalyptic literature within the Bible had, as its specific purpose, the task of proclaiming the end times. The specific goal was that in doing so, people would become alarmed and hopefully want to change their lives. Who wouldn't want to 'be ready' for the end of time? Daniel does a grand job in speaking apocalyptically in today's 1<sup>st</sup> reading: "It shall be a time unsurpassed in distress..." Jesus, in Mark, echoes this theme in similar apocalyptic language: "In those days after that tribulation the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will be falling from the sky, and the powers in the heavens will be shaken." But at the same time Daniel speaks hope: "But the wise shall shine brightly like the splendor of the firmament, and those who lead the many to justice shall be like the stars forever." Isn't this enough to reassure us? Shouldn't we find comfort in following the advice of Daniel? If we live justly as is our call as Christians won't our future with God be secure? That appears to be the FACT proclaimed today which should alleviate the FEAR. But there is more fact. Even the most superficial reading of Mark's gospel passage today should put this whole question to rest. Jesus' own words say simply and definitively: "But of that day or hour, no one knows, neither the angels in heaven, nor the Son, but ONLY the Father." For whatever it is worth, if there is any voice 'out there' that might be deemed an expert or having some FACT-ual knowledge, perhaps that might be Jesus. At least this author is placing his bets on him. If you can find the movie on Netflix or elsewhere, go! Enjoy the movie! It is Hollywood at its best. The effects, they say, are astounding. Perhaps, like the apocalyptic literature, this movie might even move or scare some people to change their lives. That is Hollywood at its best. One grand difference between Hollywood and Jesus is: Jesus would call us to change not out of fear, but out of love!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Even a fish wouldn't get into trouble if it kept its mouth shut." — Korean Proverb (on common sense) +

CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

TODAY, our second collection is to support the Catholic Campaign for Human Development. There are over 43 million people in the United States living in poverty. This collection supports programs to empower local communities to address the challenges they face. In addition, 25% of funds collected will remain in our diocese to fund local anti-poverty projects. By supporting this collection, you are giving those on the margins a hand up, not a hand out. Please use the special envelopes.

AMONESTACIONES/WEDDING BANNES

Elias Vizcaino ~ Cindy Orozco  
Armando Torres ~ Nayeli Anguiano

PROJECT 'ANGEL TREE'

THIS MORNING, after Mass don't forget to pick up an Angel Tag to help out with our 'ANGEL TREE' project which connects children with their parents in prison.



+ PARISH FINANCES +



A BIG THANK YOU! to ALL who contributed to our last "I love St. Bernie" Collection for 2018. This one was for \$100. Various amounts, smaller or larger were contributed for the Grand Sum of \$4,524. Remember that there is no small amount when it is given with joy and a spirit of gratitude. God bless you!



HAPPY THANKSGIVING!!

Fr. Perry Leiker, Priests, Staff, and Volunteers at St. Bernard Church wish all of you a very happy and safe Thanksgiving Day! May we always remember to be thankful to our Lord for all His blessings and to our family and friends for all their love and support. PLEASE NOTE: The Church Office and all meeting rooms will be CLOSED on Wednesday, 21st at noon, Thursday 22nd and Friday 23rd. We will reopen on Saturday, November 24th. Blessings to all!!

THANKSGIVING MASS — Please join us for the bilingual Thanksgiving Day Mass on Thursday November 22nd at 9:00a.m. You may bring some of the bread you will share with your family later in the day. The bread will be blessed during the Mass. NOTE: There will be no other Mass on that day. The collection at Mass will go to the St. Vincent de Paul Society which assists the needy of our community throughout the year.



COLLECTION FOR WEEK OF NOVEMBER 11, 2018  
COLECTA DE LA SEMANA DEL 11 DE NOVIEMBRE

Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres: \$3,438  
Loose Collection/Colecta en Efectivo: \$3,443  
Total \$6,881



33o Domingo Ordinario ~ Un viernes, día 13, del 2009, se estrenó una película basada a las antiguas predicciones Mayas del fin del mundo provocados por un alineamiento histórico de todos los planetas. El MIEDO es el factor común entre todos aquellos que creen que esta predicción es auténtica y correcta. El mejor antídoto contra el miedo es el HECHO. El antídoto es, entonces, buscar más y tal vez mejor información. El predecir el fin del mundo es el deporte de muchas personas. La mayor parte de nuestras vidas (cualquier persona mayor de 50)

hemos oído innumerables predicciones presentadas particularmente por comunidades cristianas que difieren, inculcando miedo con respecto a ellas. Hay que mencionar que nuestras Escrituras Sagradas hicieron lo mismo como lo podemos ver en nuestras lecturas de hoy. La 'literatura apocalíptica' dentro de la Biblia tuvo, como finalidad específica, la tarea de proclamar el fin de los tiempos. El objetivo específico era de que, al hacerlo, la gente se alarmase y cambiaran su forma de vivir. ¿Quién no querría estar 'listo' para el fin de los tiempos? Daniel hace un gran trabajo en estas declaraciones apocalípticas en la primera lectura de hoy: "Será aquél un tiempo de angustia..." Jesús, en Marcos, hace eco de este tema en un lenguaje apocalíptico similar: "Cuando lleguen aquellos días, después de la gran tribulación, la luz del sol se apagará, no brillará la luna, caerán del cielo las estrellas y el universo entero se conmovirá" Pero al mismo tiempo, Daniel habla de la esperanza: "Los guías sabios brillarán como el esplendor del firmamento, y los que enseñan a muchos la justicia, resplandecerán como estrellas por toda la eternidad". ¿No debería ser esto suficiente para tranquilizarnos? ¿No deberíamos encontrar consuelo al seguir el consejo de Daniel? Si vivimos justamente como es nuestro llamado como Cristianos no debería nuestro futuro estar seguro con Dios? Ese parece ser el HECHO proclamado hoy el que debería aliviar el MIEDO. Pero existen más factores. Aún la lectura más superficial de pasaje del Evangelio de hoy de Marcos debería poner fin a toda esta cuestión. Las palabras propias de Jesús dicen simple y definitivamente: "Nadie conoce el día ni la hora. Ni los ángeles del cielo ni el Hijo; solamente el Padre". Por todo lo que valga la pena, si hay alguna voz que pudiera considerarse experta o tener algún conocimiento de HECHOS, tendría que ser Jesús. Por lo menos este autor pone su confianza en Él. Si encuentra la película en Netflix véala y disfrute! Es Hollywood en su mejor momento. Los efectos, dicen, son asombrosos. Tal vez, al igual que la literatura apocalíptica, estas películas podrían incluso mover o asustar a algunas personas a cambiar sus vidas. Eso es Hollywood en su mejor momento. La gran diferencia entre Hollywood y Jesús, sin embargo, es que: Jesús nos llamaría a cambiar nuestras vidas, no por miedo, sino por amor!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

Incluso un pez no se metería en problemas si mantuviera la boca cerrada " — Proverbio Coreano (sentido común)

READINGS FOR NEXT SUNDAY

First Reading — One like a Son of man received dominion, glory, and kingship (Daniel 7:13-14). Psalm — The Lord is king; he is robed in majesty (Psalm 93). Second Reading — Jesus Christ is the faithful witness, the firstborn of the dead (Revelation 1:5-8). †Gospel — For this I came into the world, to testify to the truth (John 18:33b-37). — Liturgical Color: White



FELIZ DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS!!

El Padre Perry Leiker, Sacerdotes, Personal, y Voluntarios de la Iglesia de San Bernardo, desean a todos un Feliz Día de Acción de Gracias! Demos gracias a Dios Nuestro Señor por todas sus bendiciones y a nuestras familias y amigos por su amor y su apoyo. NOTA: La oficina de la Iglesia y salones de reuniones CERRARÁN: Miércoles 21 al mediodía, Jueves 22, y Viernes 23, de Noviembre y reabrirán el Sábado, 24 de Noviembre. Bendiciones a todos!

MISA DEL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS La Misa Bilingüe del Día de Acción de Gracias será el Jueves, 22 de Noviembre a las 9:00a.m. Traigan el pan que compartirán con su familia esa noche para ser bendecido durante la Misa. NOTA: No habrá otra Misa ese día. La colecta de la Misa será a beneficio de la Sociedad de San Vicente de Paul que ayuda a los más necesitados de nuestra comunidad durante todo el año.

Intenciones de la Misa

- 11/19: 8:00am — Deceased Members of the Legion Of Mary
11/20: 8:00am — †Constancia Belleza
11/21: 8:00am — Angel y Estela Aguilar — Happy Anniversary!
7:00pm — †Gary Nolasco
11/22: 9:00am — St. Bernard Parishioners
11/23: 8:00am — †Wilson Chan
11/24: 8:00am — †Henry M. Costales
5:00pm — †Rosalina Laceda Ferran
Mass Intentions
11/25: 8:00am — †Ador Baluyut & †Cecilia Garcia Esparza
9:30am — †Kenneth Locke
11:00am — †Roberto Parra Moreno
12:30pm — †Andrea Requena



FINANZAS PARROQUIALES

MUCHAS GRACIAS! A TODOS los que contribuyeron a nuestra última Colecta "Yo amo a San Berni" 2018. Esta colecta fue de \$100. Se aportaron varias cantidades, unas menores, y otras mayores reuniendo la cantidad de \$4,524. Recuerde, no hay cantidad pequeña cuando se da con alegría y espíritu de agradecimiento. ¡Que Dios los bendiga!

CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL DESARROLLO HUMANO

HOY, la segunda colecta será para apoyar la Campaña Católica Para El Desarrollo Humano. En los Estados Unidos hay más de 43 millones de personas que viven en la pobreza. Esta colecta financia programas para capacitar a las comunidades locales para enfrentar los desafíos que se les presentan. Además, el 25% de los fondos recaudados permanecen en nuestras Diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra area. Al contribuir a esta colecta, les están dando una mano, no una limosna, a aquellos que viven en la periferia. Favor de usar los sobres especiales.

### LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**Primera lectura** — Cuando uno, como el Hijo del Hombre se dirigió hacia el anciano y fue llevado a su presencia, recibió el dominio eterno (Daniel 7:13-14).

**Salmo** — *El Señor reina, vestido de majestad (Salmo 93 [92])*. **Segunda lectura** — La gloria y el poder sean dados a Jesucristo, el Señor de toda la tierra (Apocalipsis 1:5-8). **†Evangelio** — Jesús como Rey, vino a ser testigo de la verdad. (Juan 18:33b-37).

Esta mañana participa del noble Proyecto '**Angel Tree**'. Después de la Misa recoja una **etiqueta** para comprar un regalito para los niños que tienen la desgracia de tener a sus padres o madres en prisión.



### CENTRO DE EMBARAZOS ~ CAMPAÑA DEL BIBERÓN

HOY, representantes de **ELAPC**, están afuera de la Iglesia después de las Misas para recoger los biberones con sus contribuciones mismas que ayudan a mujeres embarazadas y a sus bebés. Gracias por su generosidad.

**La Sociedad SVDP** ha recibido solicitudes de 130 familias de bajos ingresos para recibir asistencia para celebrar el Día de Acción de Gracias. Proporcionaron Certificados de Regalo para comestibles en Super A de la División que colabora con nosotros en este esfuerzo. SVDP está agradecido por el apoyo de los feligreses de San Bernardo para ayudar a las personas necesitadas.

### CONSAGRACIÓN DE CALIFORNIA A MARÍA CONSECRATION OF CALIFORNIA TO MARY

**8 de Diciembre:/ December 8 at 10AM**  
Saint Peter and Paul  
515 W. Opp St., Wilmington, CA 90744  
**MARIAN PROCESSION/PROCESIÓN MARIANA**  
De la Iglesia al Parque Waterfront  
From the Church to Waterfront Park



### **Sabía Usted?** — **Desastres: ¿Está preparada su familia?**

Las familias pueden separarse durante el caos de un desastre, especialmente cuando se requiere una evacuación. Es importante planear la seguridad de su familia. Desarrolle y practique regularmente planes de emergencia en el hogar con todos los miembros de la familia y designe un lugar donde su familia podría reunirse en caso de separación. Para obtener más consejos, visite <http://www.missingkids.com/Disasters>.

### **Did You Know?** — **Disasters: Is your family prepared?**

Families may become separated during the chaos of a disaster, especially when evacuation is required. It is important to plan for your family's safety. Develop and regularly practice emergency plans at home with all family members and designate a location where your family could gather in the event of separation. For more tips, visit: <http://www.missingkids.com/Disasters>.

### CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 11-18-18: Catholic Campaign for Human Development  
Campaña Católica para el Desarrollo Humano
- 11-17-18: Angel Tree Project/Proyecto Angel Tree: 5PM Mass/Misa de 5PM
- 11-18-18: Angel Tree/Proyecto Angel Tree: After All Masses/Después Misas
- 11-17-18: ELAPC Baby Bottle Drive/Colecta de Biberones de ELAPC
- 11-18-18: ELAPC Baby Bottle Drive/Colecta de Biberones de ELAPC
- 11-22-18: Thanksgiving Day: Offices Closed  
Día de Acción de Gracias: Oficinas Cerradas
- 11-22-18: Thanksgiving Day Mass/Misa de Acción de Gracias: 9AM
- 11-23-18: Office Closed/Oficinas Cerradas
- 11-25-18: English Baptisms during 9:30AM/Bautismos en Inglés

### EAST LA PREGNANCY CENTER

Representatives from ELAC are here [this weekend](#) outside the Church after all the Masses to collect the Baby Bottles with your contributions which help provide with services to mothers and babies in need. Thank you for your generosity.



### SVDP THANKSGIVING PROJECT

SVDP Society has received applications from 130 low-income Families for assistance in celebrating Thanksgiving Day. We are providing Gift Certificates for groceries from Super A on Division which cooperates with us in this effort. The SVDP is grateful for the support of St. Bernard Parishioners to help people in need.

### ST. BERNARD SCHOOL/NOTICIAS DE LA ESCUELA SAN BERNARDO

St. Bernard will be working with the Archdiocese of Los Angeles DLI Network Team to do a Feasibility Study to determine whether we should transition to the DLI model. A Feasibility Study Committee will work with Fr. Perry and Mr. McCreary to review the results of the study in order to determine whether the DLI model will best meet the needs of our community.

There will be an informational meeting for the parish and community members regarding the Dual Language Immersion model on Tuesday, November 20th at 5:30pm in the Parish Hall. Myriam Quintanilla, the DLI Implementation Specialist at the Archdiocese of Los Angeles will attend this meeting and can answer any questions that you may have.

La Escuela San Bernardo trabajará con el Equipo de la Red de DLI de la Arquidiócesis de Los Ángeles para realizar un Estudio de Factibilidad para determinar si debemos hacer la transición al **Modelo DLI**. Un Comité de Estudio de Factibilidad trabajará con el Padre Perry y el Sr. McCreary, Director, para analizar los resultados del estudio para determinar si el modelo DLI satisface las necesidades de nuestra comunidad.

Habrás una reunión informativa para los miembros de la parroquia y la comunidad con respecto al **Modelo de Inmersión de Dos Idiomas** el Martes, 20 de Noviembre, a las 5:30pm en el Salón Parroquial. Myriam Quintanilla, la Especialista en Implementación de DLI en la Arquidiócesis de Los Ángeles, asistirá a esta reunión y podrá responder cualquier pregunta que pueda tener.